



Βρυξέλλες, 8 Απριλίου 2022
(OR. en)

7962/22

Διοργανικός φάκελος:
2022/0108 (NLE)

PECHE 104
N 17

ΠΡΟΤΑΣΗ

Αποστολέας:	Για τη Γενική Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, η κα Martine DEPREZ, Διευθύντρια
Ημερομηνία Παραλαβής:	8 Απριλίου 2022
Αποδέκτης:	κ. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2022) 165 final
Θέμα:	Πρόταση ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2022/109 σχετικά με τον καθορισμό, για το 2022, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων στα ενωσιακά ύδατα και για τα ενωσιακά αλιευτικά σκάφη σε ορισμένα μη ενωσιακά ύδατα

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2022) 165 final.

συνημμ.: COM(2022) 165 final



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 8.4.2022
COM(2022) 165 final

2022/0108 (NLE)

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2022/109 σχετικά με τον καθορισμό, για το 2022, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων στα ενωσιακά ύδατα και για τα ενωσιακά αλιευτικά σκάφη σε ορισμένα μη ενωσιακά ύδατα

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

- **Αιτιολόγηση και στόχοι της πρότασης**

Δεδομένου ότι, τον Μάρτιο του 2022, βρίσκονταν σε εξέλιξη συζητήσεις μεταξύ της Ένωσης και της Νορβηγίας σχετικά με την ισότιμη και χωρίς διακρίσεις πρόσβαση στα ύδατα του Spitzbergen (Svalbard) για τους στόλους της Ένωσης που αλιεύουν γάδο (*Gadus morhua*), το Συμβούλιο παρέτεινε, από τις 31 Μαρτίου έως τις 30 Απριλίου 2022, την περίοδο εφαρμογής της προσωρινής ποσόστωσης της Ένωσης 4 500 τόνων για τον γάδο στα ύδατα του Svalbard και στα διεθνή ύδατα της υποζώνης ICES 1 και της διαίρεσης ICES 2b [κανονισμός (ΕΕ) 2022/(...)¹]. Η Νορβηγία παρέτεινε επίσης, έως τις 30 Απριλίου 2022, την περίοδο εφαρμογής της προσωρινής ποσόστωσης της Ένωσης για τον γάδο στα ύδατα του Svalbard.

Εξακολουθούν να βρίσκονται σε εξέλιξη οι συζητήσεις μεταξύ της Ένωσης και της Νορβηγίας σχετικά με την ισότιμη και χωρίς διακρίσεις πρόσβαση στα ύδατα του Svalbard για τους στόλους της Ένωσης που αλιεύουν γάδο. Εν αναμονή των αποτελεσμάτων των εν λόγω συζητήσεων, η Επιτροπή προτείνει στο Συμβούλιο να καθορίσει την ποσόστωση της Ένωσης για τον γάδο στα ύδατα του Svalbard και στα διεθνή ύδατα της υποζώνης ICES 1 και της διαίρεσης ICES 2b πριν από τη λήξη της παραταθείσας περιόδου εφαρμογής της προσωρινής ποσόστωσης της Ένωσης στις 30 Απριλίου 2022. Εν αναμονή των αποτελεσμάτων των συζητήσεων, οι αλιευτικές δυνατότητες για τον γάδο στα ύδατα του Svalbard και στα διεθνή ύδατα της υποζώνης ICES 1 και της διαίρεσης ICES 2b φέρουν τη μνεία «pm» (pro memoria). Μόλις γίνουν γνωστά τα αποτελέσματα των συζητήσεων, θα υποβληθεί στο Συμβούλιο ανεπίσημο έγγραφο των υπηρεσιών της Επιτροπής στο οποίο θα καθορίζονται οι σχετικές αλιευτικές δυνατότητες.

- **Συνέπεια με τις ισχύουσες διατάξεις στον τομέα πολιτικής**

Τα προτεινόμενα μέτρα συνάδουν με τους στόχους και τους κανόνες της ΚΑΠ, καθώς και με την πολιτική της Ένωσης για τη βιώσιμη ανάπτυξη.

- **Συνέπεια με άλλες πολιτικές της Ένωσης**

Τα προτεινόμενα μέτρα είναι συμβατά με άλλες πολιτικές της Ένωσης, ιδίως δε με τις πολιτικές στον τομέα του περιβάλλοντος.

2. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ, ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΟΤΗΤΑ ΚΑΙ ΑΝΑΛΟΓΙΚΟΤΗΤΑ

- **Νομική βάση**

Η νομική βάση της παρούσας πρότασης είναι το άρθρο 43 παράγραφος 3 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

¹ Κανονισμός (ΕΕ) 2022/[...] του Συμβουλίου.

- **Επικουρικότητα (σε περίπτωση μη αποκλειστικής αρμοδιότητας)**

Η πρόταση εμπίπτει στην αποκλειστική αρμοδιότητα της Ένωσης όπως αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 1 στοιχείο δ) της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Ως εκ τούτου, δεν εφαρμόζεται η αρχή της επικουρικότητας.

- **Αναλογικότητα**

Με την πρόταση κατανέμονται αλιευτικές δυνατότητες στα κράτη μέλη σύμφωνα με τους στόχους του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013². Σύμφωνα με τα άρθρα 16 και 17 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1380/2013, τα κράτη μέλη αποφασίζουν τον τρόπο με τον οποίο κατανέμονται στα σκάφη που φέρουν τη σημαία τους οι αλιευτικές δυνατότητες που τους παραχωρούνται, σύμφωνα με ορισμένα κριτήρια για την κατανομή των αλιευτικών δυνατοτήτων. Συνεπώς, τα κράτη μέλη διαθέτουν την απαραίτητη διακριτική ευχέρεια κατά την κατανομή, σύμφωνα με το κοινωνικό/οικονομικό υπόδειγμα της επιλογής τους, των συνολικών επιτρεπόμενων αλιευμάτων (ΤΑC) που τους παραχωρούνται και τα οποία καλύπτονται από την πρόταση.

Η πρόταση δεν έχει νέες δημοσιονομικές επιπτώσεις για τα κράτη μέλη. Το Συμβούλιο καθορίζει αλιευτικές δυνατότητες κάθε έτος, και υφίστανται ήδη τα δημόσια και ιδιωτικά μέσα υλοποίησής τους.

- **Επιλογή της νομικής πράξης**

Προτεινόμενη νομική πράξη: κανονισμός.

3. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ ΑΞΙΟΛΟΓΗΣΕΩΝ, ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΤΩΝ ΕΚΤΙΜΗΣΕΩΝ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ

- **Εκ των υστέρων αξιολογήσεις / έλεγχοι καταλληλότητας της ισχύουσας νομοθεσίας**

Άνευ αντικειμένου.

- **Διαβουλεύσεις με τα ενδιαφερόμενα μέρη**

Κατά τη διάρκεια των συζητήσεων με τη Νορβηγία σχετικά με την ισότιμη και χωρίς διακρίσεις πρόσβαση στα ύδατα του Svalbard για τους στόλους της Ένωσης που αλιεύουν γάδο, η Επιτροπή ενημέρωσε τα ενδιαφερόμενα μέρη, ιδίως εκπροσώπους του αλιευτικού κλάδου και το γνωμοδοτικό συμβούλιο για την υπερπόντια αλιεία, και πραγματοποίησε διαβουλεύσεις μαζί τους. Επίσης, η Επιτροπή διατήρησε τακτική επαφή με τις διοικήσεις των κρατών μελών μέσω τεχνικών συνεδριάσεων και μέσω συνεδριάσεων της ομάδας εργασίας του Συμβουλίου για την αλιευτική πολιτική.

² Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1380/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Δεκεμβρίου 2013, σχετικά με την Κοινή Αλιευτική Πολιτική, την τροποποίηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 1954/2003 και (ΕΚ) αριθ. 1224/2009 και την κατάργηση των κανονισμών του Συμβουλίου (ΕΚ) αριθ. 2371/2002 και (ΕΚ) αριθ. 639/2004 και της απόφασης 2004/585/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 354 της 28.12.2013, σ. 22).

- **Συλλογή και χρήση εμπειρογνωσίας**

Η πρόταση θα βασίζεται στις διαθέσιμες επιστημονικές συμβουλές του Διεθνούς Συμβουλίου για την Εξερεύνηση της Θάλασσας (ICES) και στις συζητήσεις με τα ενδιαφερόμενα μέρη.

- **Εκτίμηση επιπτώσεων**

Στοιχεία που αφορούν την αξιολόγηση του δυνητικού αντίκτυπου των αλιευτικών δυνατοτήτων που καλύπτονται από την πρόταση εξετάστηκαν κατά τη φάση της προετοιμασίας και της διεξαγωγής των συζητήσεων με τη Νορβηγία.

- **Καταλληλότητα και απλούστευση του κανονιστικού πλαισίου**

Άνευ αντικειμένου.

- **Θεμελιώδη δικαιώματα**

Άνευ αντικειμένου.

4. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

Τα προτεινόμενα μέτρα δεν θα έχουν δημοσιονομικές επιπτώσεις.

5. ΛΟΙΠΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ

Η συνθήκη της 9ης Φεβρουαρίου 1920 για το Spitzbergen (Svalbard) («Συνθήκη του Παρισιού του 1920») παρέχει σε όλα τα συμβαλλόμενα μέρη της εν λόγω συνθήκης ισότιμη και χωρίς διακρίσεις πρόσβαση στους πόρους γύρω από το Svalbard, μεταξύ άλλων και σε θέματα αλιείας.

Τον Δεκέμβριο του 2020, η Νορβηγία θέσπισε στη νορβηγική νομοθεσία, για το 2021, ποσόστωση της Ένωσης για τον γάδο στα ύδατα του Svalbard, η οποία ήταν σημαντικά χαμηλότερη (κατά 6 760 τόνους) από την ποσόστωση της Ένωσης που θέσπισε το Συμβούλιο, τον Δεκέμβριο του 2020, για τον γάδο στα ύδατα του Svalbard και στα διεθνή ύδατα της υποζώνης ICES 1 και της διαίρεσης ICES 2b για το 2021 [κανονισμός (ΕΕ) 2021/92³].

Η Επιτροπή συνεργάστηκε και εξακολουθεί να συνεργάζεται με τη Νορβηγία καθ' όλη τη διάρκεια του 2021 και του 2022 σχετικά με το θέμα αυτό.

³ Κανονισμός (ΕΕ) 2021/92 του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2021, σχετικά με τον καθορισμό, για το 2021, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων στα ενωσιακά ύδατα και για τα ενωσιακά αλιευτικά σκάφη, σε ορισμένα μη ενωσιακά ύδατα (ΕΕ L 31 της 29.1.2021, σ. 31).

Πρόταση

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2022/109 σχετικά με τον καθορισμό, για το 2022, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων στα ενωσιακά ύδατα και για τα ενωσιακά αλιευτικά σκάφη σε ορισμένα μη ενωσιακά ύδατα

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 43 παράγραφος 3,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Με τον κανονισμό (ΕΕ) 2022/109¹ του Συμβουλίου καθορίστηκαν, για το 2022, οι αλιευτικές δυνατότητες για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων στα ενωσιακά ύδατα και για τα ενωσιακά αλιευτικά σκάφη σε ορισμένα μη ενωσιακά ύδατα.
- (2) Με τον κανονισμό (ΕΕ) 2022/109 του Συμβουλίου καθορίστηκε, για το πρώτο τρίμηνο του 2022, προσωρινή ποσόστωση της Ένωσης 4 500 τόνων για τους στόλους της Ένωσης που αλιεύουν γάδο (*Gadus morhua*) στα ύδατα του Spitzbergen (Svalbard) και στα διεθνή ύδατα της υποζώνης ICES 1 και της διαίρεσης ICES 2b. Ο κανονισμός (ΕΕ) 2022/[...] του Συμβουλίου² παρέτεινε, έως τις 30 Απριλίου 2022, την περίοδο εφαρμογής της εν λόγω ποσόστωσης της Ένωσης 4 500 τόνων.
- (3) Θα πρέπει να καθοριστεί ποσόστωση της Ένωσης για τον γάδο στα ύδατα του Svalbard και στα διεθνή ύδατα της υποζώνης ICES 1 και της διαίρεσης ICES 2b πριν από τη λήξη της παραταθείσας περιόδου εφαρμογής της προσωρινής ποσόστωσης της Ένωσης στις 30 Απριλίου 2022. Η εν λόγω ποσόστωση της Ένωσης θα πρέπει να καθοριστεί σύμφωνα με τα αποτελέσματα των συζητήσεων μεταξύ της Ένωσης και της Νορβηγίας σχετικά με την ισότιμη και

¹ Κανονισμός (ΕΕ) 2022/109 του Συμβουλίου, της 27ης Ιανουαρίου 2022, σχετικά με τον καθορισμό, για το 2022, για ορισμένα αποθέματα ιχθύων και ομάδες αποθεμάτων ιχθύων, των αλιευτικών δυνατοτήτων στα ενωσιακά ύδατα και για τα ενωσιακά αλιευτικά σκάφη σε ορισμένα μη ενωσιακά ύδατα (ΕΕ L 21 της 31.1.2022, σ. 1).

² Κανονισμός (ΕΕ) 2022/[...] του Συμβουλίου.

χωρίς διακρίσεις πρόσβαση στα ύδατα του Svalbard για τους στόλους της Ένωσης που αλιεύουν γάδο.

- (4) Οι ποσοστώσεις θα πρέπει να κατανεμηθούν στα κράτη μέλη σύμφωνα με την απόφαση 87/277/ΕΟΚ του Συμβουλίου³, σύμφωνα με το μερίδιο της Πολωνίας στην ποσόστωση της Ένωσης, και με την επιφύλαξη των αναγκαίων προσαρμογών λόγω της αποχώρησης του Ηνωμένου Βασιλείου από την Ένωση.
- (5) Κατά συνέπεια, ο κανονισμός (ΕΕ) 2022/109 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (6) Τα όρια αλιευμάτων που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΕ) 2022/109 εφαρμόζονται από την 1η Ιανουαρίου 2022. Συνεπώς, οι διατάξεις που εισάγονται με τον παρόντα κανονισμό όσον αφορά τα όρια αλιευμάτων θα πρέπει επίσης να εφαρμόζονται από την ίδια ημερομηνία. Η εν λόγω αναδρομική εφαρμογή δεν θίγει τις αρχές της ασφάλειας δικαίου και της προστασίας της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης, καθώς οι σχετικές αλιευτικές δυνατότητες είναι αυξημένες. Για λόγους επείγοντος, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να αρχίσει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1
Τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2022/109

Ο κανονισμός (ΕΕ) 2022/109 τροποποιείται ως εξής:

Στο παράρτημα Ι-Β, ο τέταρτος πίνακας αντικαθίσταται από τον εξής πίνακα:

«

Είδος:	Γάδος <i>Gadus morhua</i>	Ζώνη:	1 και 2b (COD/1/2B.)
Γερμανία	<i>pm</i> (1)(2)	Αναλυτικό TAC	
Ισπανία	<i>pm</i> (1)(2)	Δεν εφαρμόζεται το άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96	
Γαλλία	<i>pm</i> (1)(2)	Δεν εφαρμόζεται το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 847/96	
Πολωνία	<i>pm</i> (1)(2)		
Πορτογαλία	<i>pm</i> (1)(2)		
Άλλα κράτη μέλη	<i>pm</i> (1)(2)(3)		
Ένωση	<i>pm</i> (1)(2)		
Συνολικά επιτρεπόμενα αλιεύματα (TAC)	Άνευ αντικειμένου		

³ Απόφαση 87/277/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 18ης Μαΐου 1987, σχετικά με την κατανομή των δυνατοτήτων αλίευσης γάδου στην περιοχή του Spitzberg και της νήσου των Άρκτων και στη διαίρεση 3Μ όπως ορίζεται από τη σύμβαση ΝΑΦΟ (ΕΕ L 135 της 23.5.1987, σ. 29).

- (1) Η κατανομή του διαθέσιμου για την Ένωση μεριδίου του αποθέματος γάδου στη ζώνη Spitzbergen και Bear Island και τα σχετικά παρεμπίπτοντα αλιεύματα εγκλεφίνου δεν θίγουν καθόλου τα δικαιώματα και τις υποχρεώσεις που απορρέουν από τη Συνθήκη του Παρισιού του 1920.
- (2) Τα παρεμπίπτοντα αλιεύματα εγκλεφίνου δύναται να αντιστοιχούν σε ποσοστό έως 14 % ανά ανάσυρση. Τα παρεμπίπτοντα αλιεύματα εγκλεφίνου είναι επιπρόσθετα της ποσόστωσης γάδου.
- (3) Με εξαίρεση τη Γερμανία, την Ισπανία, τη Γαλλία, την Πολωνία και την Πορτογαλία. Τα αλιεύματα που καταλογίζονται στην εν λόγω κοινή ποσόστωση αναφέρονται χωριστά (COD/1/2B_AMS).
-

»

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Ιανουαρίου 2022.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος*